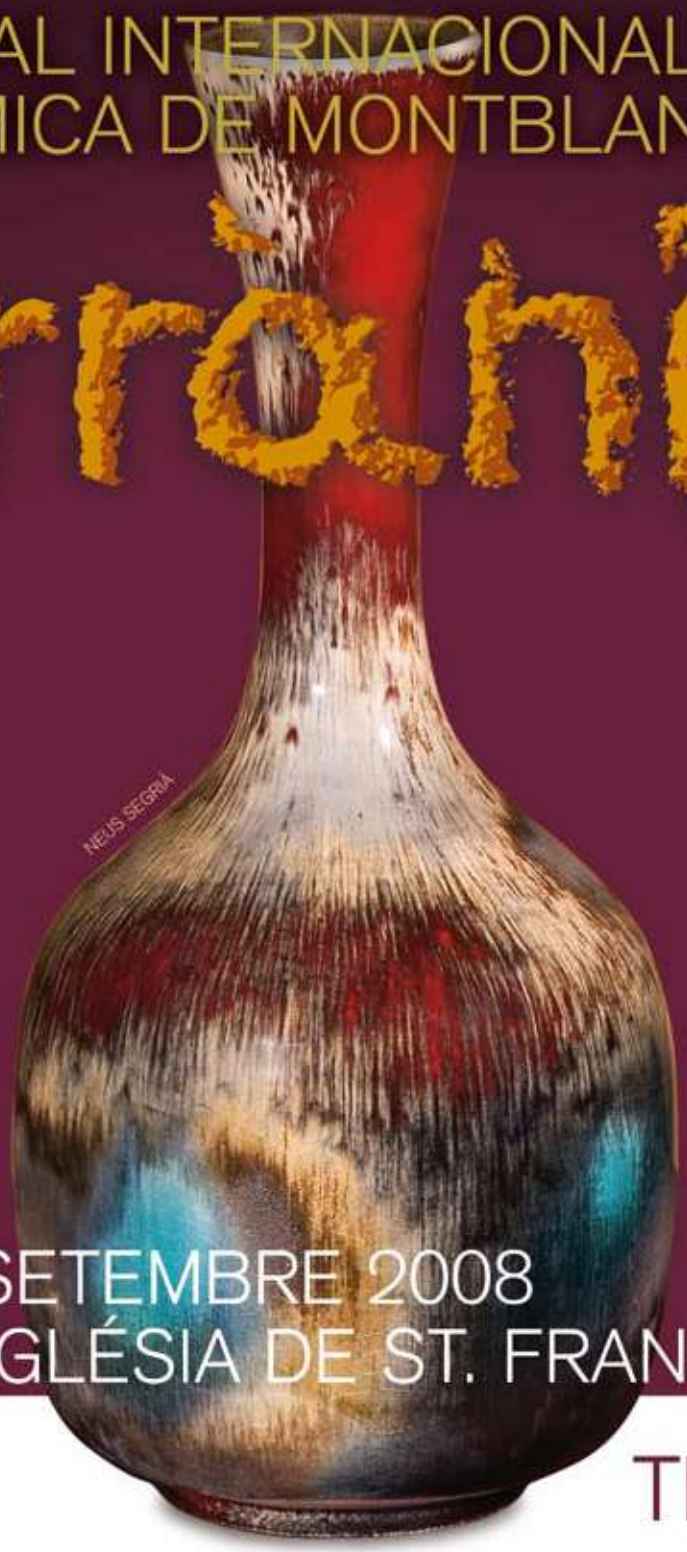
6è FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CERÀMICA DE MONTBLANC

Terrània



26/27/28 SETEMBRE 2008
ANTIGA ESGLÉSIA DE ST. FRANCESC

MONTBLANC MEDIEVAL

TERRÀNIA**08**

Sio-2

Pastes ceràmiques

Des de sempre

Fundada al 1874 som una empresa dedicada a la fabricació i comercialització de pastes ceràmiques per a la indústria, artesania, belles arts, manualitats i educació.

CERÀMICA COLLET S.A.

Pol. Ind. L'Olana s/n
08292 ESPARREGUERA
Apt. Correus 205
T +34 93 777 23 44 - F +34 93 770 94 11
e-mail: com@ceramicacollet.com
www.sio-2.com

BENVINGUTS

Terrània, el Festival Internacional de Ceràmica de Montblanc, en només cinc anys s'ha consolidat en el calendari artesanal, cultural i turístic de Catalunya. La sisena edició, del 26 al 28 de setembre de 2008, segueix la línia marcada en edicions anteriors: varietat i qualitat com a tret distintiu. Enguany s'incorpora la voluntat que **Terrània** es pugui viure tot l'any, per això s'ha previst la cuita experimental de peces de gran format que passin a formar part del paisatge urbà de Montblanc.

L'organització, formada per l'Ajuntament de Montblanc i ceramistes de la Conca de Barberà, té un esperit de superació que any rere any s'intenta fer visible amb una programació intensa i variada.

A **Terrània** hi trobareu artistes arribats de casa nostra, d'Alemanya, de França, de Lituània i de la República Txeca. La seva obra i les activitats que s'han programat al voltant d'ells esperem que siguin del vostre gust.

Benvinguts a Terrània, Benvinguts a Montblanc!

BIENVENIDOS

Terrània, el Festival Internacional de cerámica de Montblanc, en tan sólo cinco años se ha consolidado en el calendario artesanal, cultural y artístico de Cataluña. La sexta edición, el 26, 27 y 28 de septiembre de 2008, sigue en la línea marcada en ediciones anteriores: variedad y calidad como hecho diferenciador. Este año se incorpora la voluntad que **Terrània** se pueda vivir todo el año, por ese motivo se ha previsto la cocción experimental de piezas de gran formato que pasen a formar parte del paisaje urbano de Montblanc.

La organización, formada por el Ayuntamiento de Montblanc y ceramistas de la Conca de Barberà, tiene un espíritu de superación que año tras año se intenta hacer visible con una programación intensa y variada.

En **Terrània** encontraréis artistas de Cataluña, Castilla-León, Alemania, Francia, Lituania y República Checa. Esperamos que sus obras y las actividades que se han programado alrededor de ellas sean de su agrado.

Bienvenidos a Terrània, Bienvenidos a Montblanc!

BIENVENUE

En cinq ans **Terrània, le Festival International de Céramique de Montblanc,** s'est consolidé dans le calendrier artisanal, cultural et touristique de la Catalogne. La sixième édition, les jours 26, 27 et 28 septembre 2008, continue la ligne des éditions antérieures: la variété et la qualité comme point de distinction. Cette année on a voulu que **Terrània** pervibre toute l'année, pour cela on a prévu la cuisson expérimentale de grandes pièces qui se situeront dans le paysage urbain de Montblanc.

L'organisation, formée par la Mairie de Montblanc et des céramistes de la Conca de Barberà, a une volonté de surpassement pour chaque nouvelle édition mis en évidence dans une programmation intense et variée.

À **Terrània** vous trouverez des artistes de la Catalogne, de Castilla-León (Espagne), d'Allemagne, de France, de Lituanie et de la République Tchèque. Nous espérons que vous aimerez leurs oeuvres et les activitées programmées.

Bienvenus à Terrània, Bienvenus à Montblanc!

WELCOME

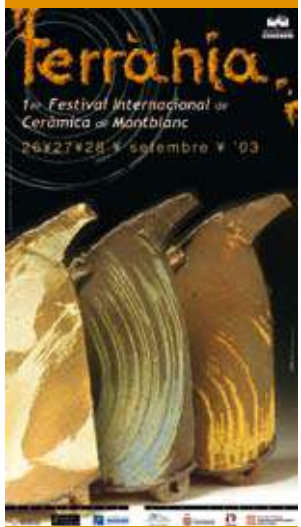
In the last five years **Terrània, the International Pottery Festival,** has been consolidated as the handmade, cultural and tourist calendar in Catalonia. The sixth edition, from Friday 26th to Sunday 28th September 2008, follows the line of the last editions: variety and quality as a distinctive factor. This year the desire is that **Terrània** stays alive all year, it is for that reason that there will be an experimental firing of big pieces which will finally take part of the urban landscape of Montblanc.

The organization, which is form by the town council of Montblanc and potters from the Conca de Barberà, has the desire of improvement year after year which is reflected in an intense and varied programme.

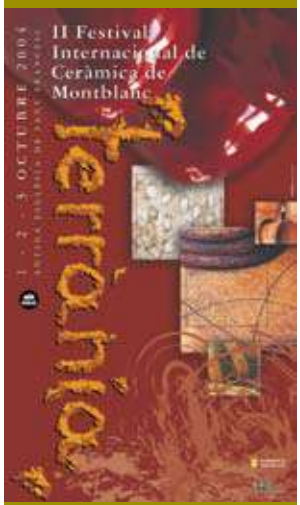
In **Terrània** you will find potters from Catalonia, Castilla-León (Spain), Germany, France, Lithuania and Czech Republic. We hope you enjoy their work and all the activities.

Welcome to Terrània, Welcome to Montblanc!

TERRÀNIA 2003/2008

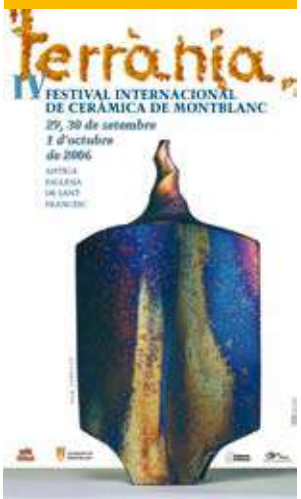


2003

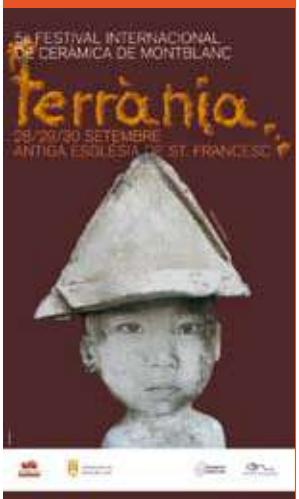


2004

2005



2006



2007

AGENDA

26
divendres

10,00 – 13,00h Tallers de ceràmica per a escoles, a la plaça de Sant Francesc
15,00 – 17,00h Tallers de ceràmica per a escoles, a la plaça de Sant Francesc
18,00h Inici del mercat, a l'antiga església de Sant Francesc
18,45h Actuació del grup Xarop de Canya amb l'espectacle Terrabastall, circ i música tradicional, a la plaça de Sant Francesc
19,00h Visita de les autoritats a les exposicions
20,00h Inauguració oficial de Terrània 2008 a càrrec del Sr. Joan Carles Vilalta i Serrano, Director General de Turisme.
20,30h Cuita experimental, al pati de l'antic claustre de Sant Francesc
20,45h Sorteig entre els visitants d'un val de 100€ per adquirir ceràmica a Terrània
21,00h Fi del mercat

27
dissabte

11,00h Inici del mercat
11,00 – 14,00h Tallers infantils, a la plaça de Sant Francesc / Demostracions de torn i de modelat, al pati de l'antic claustre de Sant Francesc
14,30h Parada per a dinar
16,30h Continuació del mercat
17,00 – 19,00h Tallers infantils, a la plaça de Sant Francesc
17,00 – 20,00h Demostracions de torn i de modelat, al pati de l'antic claustre de Sant Francesc
19,45h Actuació a càrrec dels grups Pires i Companyia Passabarret: foc, malabars, acrobàcia i música en directe, a la plaça de Sant Francesc
20,00h Sorteig entre els visitants d'un val de 100€ per adquirir ceràmica a Terrània
20,30h Obertura espectacular del forn experimental coincidint musica i foc i amb la presència dels Dimonis de Montblanc i del Drac, a la plaça de Sant Francesc
21h Fi del mercat

28
diumenge

11,00h Inici del mercat
11,00 – 14,00h Tallers infantils, a la plaça de Sant Francesc / Demostracions de torn i de modelat, al pati de l'antic claustre de Sant Francesc
12,00h Actuació dels Grallers i l'Àliga de Montblanc
14,30h Parada per a dinar
16,30h Continuació del mercat
17,00 – 19,00h Tallers infantils i encesa de foc al drac de ceràmica, a la plaça de Sant Francesc / Demostracions de torn i de modelat, al pati de l'antic claustre de Sant Francesc
19,00h Sorteig entre els visitants d'un val de 100€ per adquirir ceràmica a Terrània
20,00h Fi de Terrània 2008

NOTA

Les demostracions de ceràmica aniran a càrrec dels següents artistes:

Patrice Lebreton (França)
Pascal Castagné (França)
F. Guillaume Clermont (França)
Almudena Arias (Ávila)
Mercè Rius (Gelida)
Rosa Barbé Jubert (Manresa)

El tallers infantils estan organitzats pels alumnes de ceràmica del Taller d'Art Centre de Valls

DEMOSTRACIONS

Al pati de Sant Francesc

Les demostracions a càrrec dels ceramistes participants a Terrània han estat des de sempre una de les activitats que més curiositat, interès i admiració han despertat entre els visitants del festival.

Novament el pati de l'antiga església de Sant Francesc serà el lloc on diversos ceramistes mostraran les seves tècniques de treball de torn i modelat.

Es podran veure les demostracions de Mercè Rius Font (Gelida), Rosa Barbé Jubert (Manresa), Almudena Arias Parada (Àvila), Patrice Lebreton (França), Pascal Castagné (França) i F. Guillaume Clermont (França).

ISUNI

Forns Isuni col·labora amb **Terrània** amb la cessió d'un kit per a ceramistes.
Correspondrà al segon classificat del concurs que cada any es fa entre els ceramistes participants per triar la millor obra exposada.
El primer premi és gentilesa de l'Ajuntament de Montblanc i consisteix en l'adquisició d'obra del ceramista guanyador per valor de 600€.

TALLERS INFANTILS

Des dels seus inicis Terrània ha tingut la vocació de difondre la ceràmica a tots els públics, per això sempre s'han programat activitats adreçades als infants. L'èxit que han tingut fins ara porten a programar activitats infantils en dos espais diferents.

A la plaça de Sant Francesc

El divendres dia 26, durant l'horari escolar (matí i tarda), es faran tallers infantils de ceràmica. Les alumnes de ceràmica del Taller d'Art Centre de Valls seran les encarregades d'introduir en aquesta pràctica els més de 500 escolars de Primària de Montblanc. Enguany entre tots es recrearà un petit bosc.

Al llarg del dissabte 27 i el diumenge 28, en franges horàries de matí i tarda, es realitzaran tallers per a nens i nenes de totes les edats. Es pretén familiaritzar-los amb el fang i donar-los les nocions bàsiques per poder-lo modelar.

Al pati de Sant Francesc

Al pati interior de l'antiga església de Sant Francesc s'hi faran diverses activitats relacionades amb la ceràmica. Una d'elles estarà especialment adreçada als més petits. La demostració anirà a càrrec del ceramista francès Patrice Lebreton qui realitzarà peces de ceràmica en petit format.

FORN EXPERIMENTAL

Des de la primera edició de **Terrània**, un dels objectius del festival és acostar la ceràmica al públic en general. Es va pensar que una acció espectacular com és el muntatge d'un forn experimental on es fes una cuita davant centenars de persones seria un bon vehicle per captar l'atenció cap al món de la ceràmica.

Amb el pas dels anys i davant l'èxit de la iniciativa, el forn experimental ha deixat de ser un (el dissabte) i són dos (el divendres i el dissabte). Sempre al vespre, buscant l'espectacularitat del contrast del foc i la foscor, i amb el complement d'actuacions musicals i folklòriques.

La característica principal dels forns d'enguany és que els objectes resultants volen ser aprofitats com a mobiliari urbà en espais, per la qual cosa **Terrània** tindrà presència continuada als carrers de la vila.

Al pati de l'antic claustre de Sant Francesc

L'any 2007 es va estrenar aquest espai per fer-hi una de les cuites experimentals. Enguany Jaume Julià, Rebeca Muñoz i Jaume Vila repetiran l'experiència amb la cuita d'una part d'un projecte artístic que té com a objectiu la realització en ceràmica de les lletres que configuren la paraula MONTBLANC. El destí d'aquestes lletres un cop acabades estarà en una de les entrades de la vila on es convertiran en un element de benvinguda.

A l'aparcament de Sant Francesc

El dissabte a l'aparcament de Sant Francesc tornaran a coincidir música, foc i ceràmica. La Companyia Passabarret i el grup Pires hi posaran l'ambientació prèvia amb música, foc, malabars i acrobàcies. Tot seguit s'obrirà el forn experimental, moment en el que tornaran a intervenir els Dimonis i el Drac de Montblanc tancaran l'espectacle.

La nova cuita experimental tornarà a anar a càrrec de diversos ceramistes de l'Empordà: Marcos Pacheco, Lluís Heras (Didí), David Rosell i Igor Garai. Aquest equip de creadors es caracteritzen per sorprendre els espectadors amb propostes que combinen fang i foc, i en l'edició anterior van deixar un gran record entre els assistents.

Volen realitzar un mur inspirat en la muralla de Montblanc que un cop acabat pugui esdevenir part del mobiliari urbà situant-se en un espai públic de nova creació.

EXPOSICIÓ NEUS SEGRIÀ

PALAU ALENYÀ
CONSELL COMARCAL DE LA CONCA DE BARBERÀ
C. Sant Josep, 18
Dissabte 27 i diumenge 28 d'11h a 14h i de 16,30h a 19,30h

De nou el pati central del Palau Alenyà tornarà a acollir l'exposició central del Festival Internacional de Ceràmica de Montblanc dedicada enguany a Neus Segrià, ceramista reusenca amb una trajectòria consolidada i reconeguda en el camp de la ceràmica que ha exposat en museus especialitzats d'arreu del món.

La seva obra té la força de la simplicitat i una bellesa captivadora, amb profunds coneixements de tècniques, exploració de textures i formes. Obres de torn, ceràmica aplicada, murals i ceràmica escultòrica.

Aquest any Montblanc té el privilegi d'acollir una mostra de la seva obra i que ha servit per a dissenyar el cartell de Terrània 2008.

ALTRES EXPOSICIONS

CLAUSTRE DE L'ANTIC HOSPITAL DE SANTA MAGDALENA

Dissabte 27 i diumenge 28 d'11h a 14h i de 16,30h a 19,30h

En l'edició de 2008 es repeteix l'exposició col·lectiva dels artistes participants al festival. Cada ceramista cedeix una peça per poder donar una visió ràpida del que es pot trobar a l'antiga església de Sant Francesc.

Les peces podran ser adquirides pel públic i la recaptació que es reculli es destinarà a un projecte de turisme solidari de l'ONG Turisme Just.

PATI DE SANT FRANCESC

Divendres 26 de 18h a 21h
Dissabte 27 d'11h a 14,30h i de 16,30h a 21h
Diumenge 28 d'11h a 14,30 i de 16,30h a 20h

Mostra de peces dels alumnes del Taller d'Art Centre de Valls de la Diputació de Tarragona.

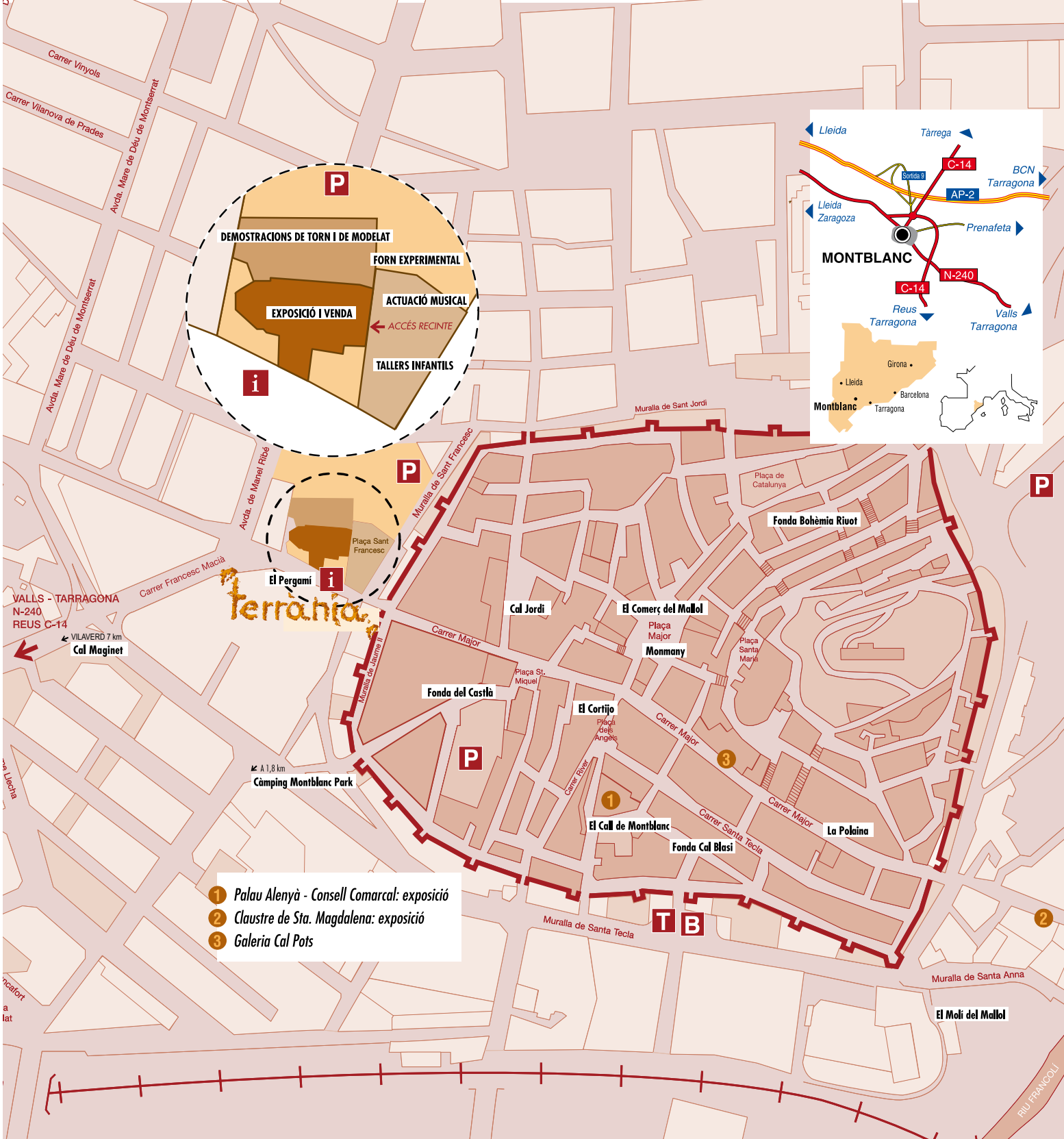
L'Escola Taller d'Arts Aplicades i Oficis Artístics que la Diputació de Tarragona gestiona a Valls és un centre de dilatada experiència en la formació artística, ja que funciona des de la primera meitat del segle XX.

La ceramista Rosa Comí, directora del centre, ha coordinat per tercer any consecutiu una instal·lació realitzada pels alumnes de ceràmica de l'escola.

Instal·lació a càrrec de l'Escola d'Art i Superior de Disseny Ondara de Tàrrega.

L'Escola d'Art i Superior de Disseny Ondara de Tàrrega té els seus orígens el segle XVIII. S'hi poden cursar estudis superiors de disseny, cicles formatius d'arts plàstiques i disseny, batxillerat d'arts i cursos monogràfics.

Enguany el professor de ceràmica Magí Sambola ha proposat una instal·lació formada per nou peces que representa uns subtil metàfora sobre les etapes de gestació d'un embrió, una visió original de la concepció de la vida, de la llum i l'energia de la creació. L'obra "Forma, llum i vida" és el projecte final d'estudis de l'alumna Anna Boleda Mas.


Carrer Vinyols
Carrer Vilanova de Prades
Avda. Mare de Déu de Montserrat
Avda. Mare de Déu de Montserrat
P
DEMOSTRACIONS DE TORN I DE MODELAT
FORN EXPERIMENTAL
ACTUACIÓ MUSICAL
EXPOSICIÓ I VENDA
ACCÉS RECINTE
TALLERS INFANTILS
i
P
Avda. de Manel Ribé
Plaça Sant Francesc
Muralla de Sant Francesc
Muralla de Sant Jordi
Plaça de Catalunya
Fonda Bohèmia Rivot
P
El Pergamí
i
Carrer Francesc Macià
VALLS - TARRAGONA
N-240
REUS C-14
VILAVERD 7 km
Cal Maginet
terrània
Cal Jordi
El Comerç del Mallol
Plaça Major
Monmany
Plaça Santa Maria
Carrer Major
Muralla de Jaume II
Plaça St. Miquel
Fonda del Castlà
El Cortijo
Plaça dels Àngels
Carrer Major
Carrer Riber
P
A 1,8 km
Càmping Montblanc Park
1
El Call de Montblanc
Carrer Santa Tecla
Carrer Major
La Polaina
Fonda Cal Blasi
3
T
B
2
Muralla de Santa Tecla
Muralla de Santa Anna
El Molí del Mallol
RIU FRANCOLÍ
1 Palau Alenyà - Consell Comarcal: exposició
2 Claustre de Sta. Magdalena: exposició
3 Galeria Cal Pots
Lleida
Tàrrega
C-14
Sortida 9
BCN
Tarragona
AP-2
Lleida
Zaragoza
Prenafeta
MONTBLANC
N-240
C-14
Reus
Tarragona
Valls
Tarragona
Girona
Lleida
Barcelona
Montblanc
Tarragona

VISITA GUIADA A MONTBLANC MEDIEVAL

GUIES DE MONTBLANC

Horari:
Dissabte dia 27
a les 11.30h
Diumenge dia 28
a les 11.30h

Durada i preu:
Adults i majors de 14 anys: 5 euros
Infants entre 7 i 13 anys: 3 euros
Menors de 7 anys: gratuït

Inici de la visita:
Oficina Municipal de Turisme

Durant la celebració de Terrània, res millor que visitar la vila de Montblanc en companyia dels guies turístics locals en un ambient agradable.

Un recorregut que traslladarà el visitant a la descoberta d'històries, llegendes i tradicions.

I per finalitzar, un tast de cava PONT VELL al celler modernista de Montblanc.

MONTBLANC MEDIEVAL

ÍNDEXTERRÀNIA08

ALEMANYA

1/ Andreas Hinder / p.16
2/ Reiss Karin / p.16
3/ Thomas Leganyi / p.17

CASTELLA-LLEÓ

4/ Almudena Arias Parada / p.17

CATALUNYA

5/ Emili Biarnes Raber / p.18
6/ Jacint Comelles Garcia / p.18
7/ Jaume Vilà Bertran / p.19
8/ Jaume Julià Manzanar / p.19
9/ Jörg Baumöller / p.20
10/ Lluís Soler Llambrich i Núria Albà Alegret / p.20
11/ Lluïsa Grau Gassó/ p.21
12/ Marta Postico Peña / p.21
13/ Mercè Coma Taule / p.22
14/ Mercè Rius Font / p.22
15/ Montse Aiguadé Rubinat / p.23
16/ Natàlia Ferré Mateu / p.23
17/ Rebeca Muñoz Carrilero / p.24
18/ Teresa Bosch Utgés/ p.24
19/ Teresa Vilà Fontarnau / p.25
20/ Jordi Català Nadal i Teresa Ripoll Vilaseca / p.25
21/ Teresa-Marta Batalla Vidal / p.26
22/ Rosa Barbé Jubert / p.26

FRANÇA

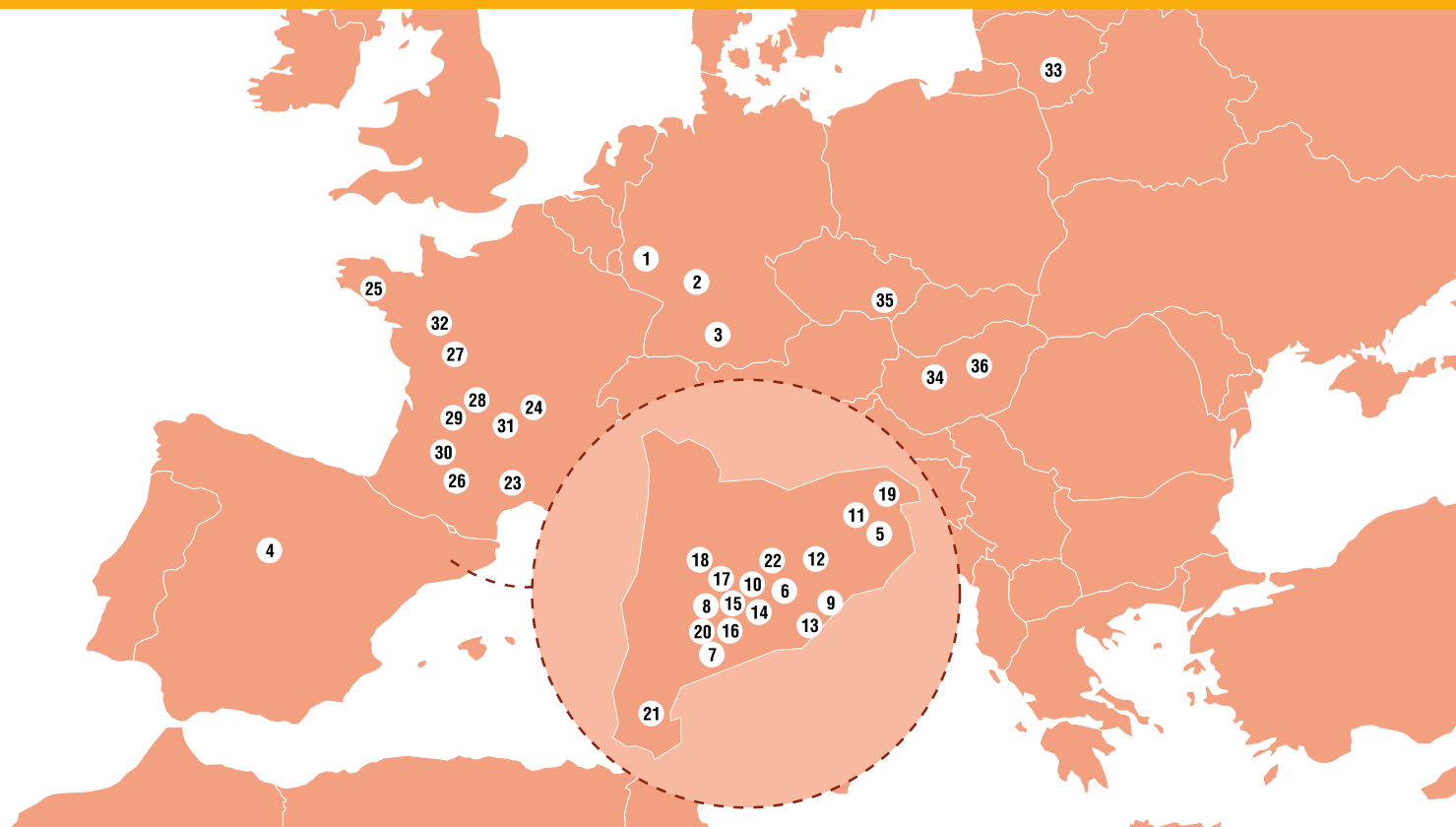
23/ Alain Dejardin i Martine Leveque / p.27
24/ Daniela Schlagenhauf i Lahcen Taghda / p.27
25/ F. Guillaume Clermont / p.28
26/ François Gallissaires i Edwige Larché / p.28
27/ Jean-Paul Landreau / p.29
28/ Judith Wainwright / p.29
29/ Michael Kay / p.30
30/ Myriam Cheltout / p.30
31/ Pascal Castagné/ p.31
32/ Patrice Lebreton / p.31

LITUÀNIA

33/ Romas Mekisa / p.32

REPÚBLICA TXECA

34/ Jaroslav Homola / p.32
35/ Karel Frantel / p.33
36/ Vladimir Groh i Yasuyo Nishida / p.33



CERAMISTES
TERRÀNIA**08**

Andreas Hinder

[Alemanya]

Brunnenstrasse 13
D-56203 HÖHR-GRENZHAUSEN
T +49 262 49 50 516
F +49 262 49 50 516
info@andreas-hinder-keramik.de
www.andreas-hinder-keramik.de

Gres i escultura

Karin Reiss

[Alemanya]

Erlenweg, 1
97688 BAD KISSINGEN
T +49 971 61 960
tonkreiss@web.de
www.keramikreiss.de

Gres utilitari, faiança i ceràmica decorativa. Cuita a 1220º

Thomas Leganyi
[Alemanya]

Mark-Walderstr. 4
86833 ETTRINGEN
T +498249-962186
T.Leganyi@oleco.net
www.ceramic-oillamp.com

Gres. Peça única decorativa per la llar

Almudena Arias Parera
[Espanya]

Paraje “Los Rollades” Ap. de correus 59
05480
CANDELEDA (Àvila)
T 619 222 454
almalokita@hotmail.com

Peces de modelat decorades amb engalbes i cuites en forn de gas

Emili Biarnés Raber

[Catalunya]

Raset, 50
17464 CERVIÀ DE TER
T 972 496210
stoestoe@gmail.com
www.stoeorqeo.com

Llustre metàl·lic, fang vermell cuit a 1040º. Ceràmica decorativa, sèries limitades, peces úniques i objectes d'art

Jacint Comelles Garcia

[Catalunya]

Topete, 27
08221 TERRASSA
T/F 93 7858106
info@llevall-elies.com
www.llevall-elies.com

Faiança. Productes per a la decoració

Jaume Vilà Bertran
[Catalunya]

Partida Monterols “LA MOIXERA”
Ap. de correus 1154
43206 REUS
T 977 269468 / 615448525
tallerlamoixera@hotmail.com

Gres artístic i utilitari

Jaume Julià Manzanar
[Catalunya]

Carrer de Baix, 19
43413 BELLTALL
T 977 892873

Porcellana cuita a 1280º. Roigs, reducció

Jörg Baumöller

[Catalunya]

Ap. de Correus 201
Av. Can Corbera, 11
08188 VALLROMANES
T 93 5729546
jbaumoeller@terra.es

Gres i porcellana. Cristalls i efectes metàl·lics (cabonacions). Gerres i fonts

Lluís Soler Llambrich
Núria Albà Alegret

[Catalunya]

Raval de la Font, 7
43449 SENAN
T 977 877301
soler.alba@am2.es
www.lluissoler.com / www.nuriaalba.com

Rakú i escultures

Lluïsa Grau Gassó
[Catalunya]

Can Meric
17833 FONTCOBERTA
T 972 580473
lluisa_grau@hotmail.com

Gres. Peces de gran format realitzades amb tècnica de xurros i gerres modelades a planxa decorades amb engalbes i òxids. Cuita a 1250º

Marta Postico Peña
[Catalunya]

Romaní, 7
08540 CENTELLES
T 93 8441015
marta@mpostico.net
www.mpostico.net

Peces de decoració amb llums, centres de taula, rellotges i petites escultures d'homes sobre esferes, columnes i el·lipsis entre altres

Mercè Coma Taulé

[Catalunya]

Ferran i Puig, 70-72 3r 4a
08023 BARCELONA
T 636899618
F 93 2194546
mercecomamag@gmail.com
www.ceramicamagma.com

Escultures i plafons, refractari, engalbe, esmalts, cuita a 1260º

Mercè Rius Font

[Catalunya]

Doctor Galés, 1
08790 GELIDA
T 93 779 05 43
merceriusfont@hotmail.com

Gres i porcellana. Peces de gres i refractari tornejades a planxes i cuites en alta temperatura (1280º)

Montse Aiguadé Rubinat
[Catalunya]

Anselm Turmeda, 1
43400 MONTBLANC
T 625657814
aiguadeceramista@monvic.com

Gres refractari. Peces de gres i refractari amb òxids i esmalta. Cuita a 1260º

Natàlia Ferré Mateu
[Catalunya]

Major, 77
43400 MONTBLANC
T 977 862064
nataliapots@hotmail.com
www.nataliaferre.cat

Pasta refractària. Escultures figuratives cuites en alta temperatura i decorades amb engalbes

Rebeca Muñoz Carrilero

[Catalunya]

De Dalt, 25
43413 BELLTALL
T 977 892852
rebecangel@yahoo.es
www.rebecamunoz.com.es

Escultures en porcellana i neriage, porcellana, refractari i d'altres

Teresa Bosch Utgés

[Catalunya]

Les Eres, 81, baixos
25334 CASTELLSERÀ
T/F 973 610319
3abosch@terra.es

Gres, refractari. Llums, quadres, plates, imants i bijuteria

Teresa Vilà Fontarnau
[Catalunya]

Silvestre Santalo, 6
17476 GARRIGÀS
T/F 972 568276
info@fangfangjoies.com
www.fangfangjoies.com

Gres i porcellana. Joies amb porcellana i gres muntat en plata antial·lèrgica. Cuir, pell i ant

Teresa Ripoll Vilaseca
Jordi Català Nadal
[Catalunya]

Padró, 2
43412 SOLIVELLA
T 977 892365
catalaripoll@solivella.com
www.solivella.com/catalaripoll.htm

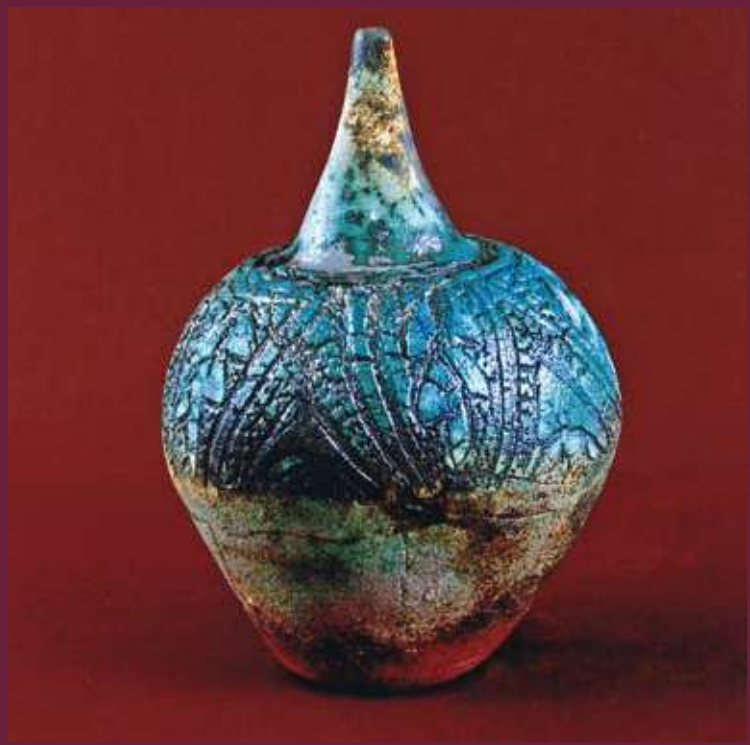
Refractaris, fang vermell i pasta blanca i negra. Peça a torn, plafons, quadres i murals amb engalbes òxids i esmalts d'alta i baixa temperatura

Teresa-Marta Batalla Vidal

[Catalunya]

Camí de l'Anglès, 1
43529 ROQUETES
T/F 977 581249
info@ravaldelart.com
www.ravaldelart.com

Gres. Peces de mig i gran format realitzades amb plaques i esgrafiades a mà decorades amb òxids i esmalts. Joies



Rosa Barbé Jubert

[Catalunya]

Sant Blai, 4
08240 MANRESA
ceramicarosa@hotmail.com

Peces decoratives i utilitàries

Alain Déjardin
Martine Leveque
[França]

"Cante Merle" Péchaudier
81470 CUQ-TOULZA
T/F +33 563 75 71 19

Ceràmica amb efectes metàl·lics, peces úniques

Daniela Schlagenhauf
Lahcen Taghda
[França]

Escoufoveyre
15140 SAINTE EULALIE
T/F +33 471 69 29 74
d.schlagenhauf@wanadoo.fr / lahcen345@gmail.com
www.schlagenhauf-ceramique.com

Gres, porcellana i escultura

F. Guillaume Clermont

[França]

Kerbenoën
29120 COMBRIT
T +33 298 51 32 19
armellelgls@hotmail.fr

Gres, escultura i rakú. Escultures en ceràmica funcional. Tema de treball: animals, música i pescadors entre altres

François Gallissaires
Edwige Larché

[França]

Lagrange
32250 LABARRÈRE
T +33 562 29 28 91

Gres. Peça única i utilitària. Cuita en llenya, gres a la sal

Jean-Paul Landreau
[França]

16 rue Des Essarts
79270 IRLEAU LE VANNEAU
T +33 549 35 12 18
ceramique.jplandreau@orange.fr
www.jean-paul-landreau.co.uk

Faiança i escultura. Taules de ceràmica amb base metàl·lica

Judith Wainwright
[França]

Le Bourg
24250 DAGLAN
T +33 55 35 96 983
judith.wainwright@wanadoo.fr

Fumats, peces fetes a la corda seca o a la placa, brunyides i fumades

Michael Kay

[França]

Tailladet, Sainte Croix de Beaumont
24440 BEAUMONT
T +33 553 22 56 83
F +33 553 22 56 83
michaelkay@orange.fr
www.michaelkayceramics.net

Faiança. Peces pintades a pinzell. Usualment figuratives.

Myriam Cheltout

[França]

Bartha-Crieron d'en Bas
47170 GUEYZE
T +33 553 65 84 52
marie-helene.cheltout@orange.fr

Faiança. Llustres metàl·lics. Peça utilitària i decorativa. Rakú i escultura de cossos femenins

Pascal Castagné
[França]

Poterie de Meyraguet-Vignes Longues – MEYRAGUET
46200 LACAVE
T/F +33 565 37 05 51
castagne.pascal@wanadoo.fr

Porcellana decorada amb engalbes. Cuita de gas a 1300º. Peces utilitàries i peces úniques

Patrice Lebreton
[França]

Atelier “La Passerelle”, 28 bis Rue de Frémur
49000 ANGERS
T +33 241 20 08 09
lebreton.ceramique@wanadoo.fr
http://atelierlapasserelle.free.fr

Gres i rakú. Retaules ceràmics. Peces utilitàries, treballs mixtes amb gres, porcellana i fumats

Romas Mekisa

[Lituània]

M. Dauksos, 16-13
44283 KAUNAS
T +37 698 70 073
mekisar@yahoo.com
www.ceramist.lt

Gres. Òxids, vidre i temperatura a 1250º-1360º

Jaroslav Homola

[República txeca]

Hilleho, 5
60200 BRNO
T +42 724 20 19 41
homola.jaroslav@seznam.cz

Gres. Peces decorades amb engalbes. Forn elèctric

Karel Frantel
[República txeca]

Konèvova, 38
69204 MIKULOV
T +42 777 65 61 52
frantelori@tiscali.cz

Ceràmica cuita en alta temperatura, a forn de gas i decorada amb engalbes

Vladimir Groh
Yasuyo Nishida
[República txeca]

Veveri, 51
60200 BRNO
T +42 608 81 44 66 /+42 774 81 44 66
terravisio@seznam.cz

Porcellana funcional i decorativa decorada amb engalbes, esmalts i platina, reduccions. Cuita a 1320º

www.terrania.cat

Organitzadors de Terrània

Francesc Benet Ribé, regidor de Turisme i Projecció Exterior
Joaquim Queralt Basterra, Cap de l'Àrea de Turisme i Projecció Exterior
Antonia González Márquez, Tècnica de Turisme
Núria Albà Alegret, ceramista
Jordi Català Nadal, ceramista
Jaume Julià Manzanar, ceramista
Teresa Ripoll Vilaseca, ceramista
Lluís Soler Llambrich, ceramista

COL·LABORADORS
TERRÀNIA**08**

www.concahostal.com

Tots els establiments associats al seu servei

Montblanc Park

CÀMPING • CARAVANING • BUNGALOW

Tel. 977 86 25 44 · www.montblancpark.com · info@montblancpark.com

FONDA CAL BLASI

Casa restaurada del segle XIX

- Assecador de cabell
- Aire condicionat
- Llits articulats
- Internet
- Menjador
- Calefacció
- Telèfon
- Televisió
- Vídeo
- Visa

www.fondacalblasi.com / carlescarme@fondacalblasi.com

Alenyà, 11 - 43400 Montblanc - Tel. 977 86 13 36 / Fax 977 86 13 29 - 43400 Montblanc

Fonda amb Estudis
Restaurant
Roll
Montblanc

Pleta, 23
Vilasalva s/n
MONTBLANC
Tel. 977 87 51 45

Hotel **
Cal Maginet
Plaça Catalunya 16 - Vilaverd 43490
T 977 87 60 15 / 646 60 20 97
Conca de Barberà (Tarragona)
Allotjament i esmorzar i també la opció de sopar
A 7 minuts de Montblanc (5.5 km.) direcció Reus (carretera C14)
www.calmaginet.cat

La Polaina
APARTAMENT TURÍSTIC
DE QUALITAT
PER A 10 PERSONES

Carrer Major, 105
43400 Montblanc (Conca de Barberà)
Tel. 617835548 - www.lapolaina.com

M
1900 MCM
MONMANY
cafeteria
llibreria
Plaça Major
MONTBLANC

El Call
de Montblanc
Restaurant
sant josep 15
telèfon 977 86 01 20
43400 Montblanc
www.elcalldemontblanc.com

BAR
LLESQUERIA
EL PERGAMÍ
MONTBLANC
Miquel Alfonso, 3
MONTBLANC
Tel. 977 86 02 96

JULIÀ MALLOL
VALLS • 1837
JuliàMallol
Pizzeria • Bar • Restaurant
UN ESPAI POLIVALENT
Pots gaudir des d'un bon cafè
fins a l'autèntica pizza italiana.
Obert de dilluns a diumenge, de 7:30 del matí a 12 de la nit.
Menú diari de dilluns a divendres.
Emporteu-vos els nostres millors plats a casa.
Celler climatitzat amb gran varietat de vins.
Connexió a internet wifi.
Acceptem Ticket Restaurant, Sodex-ho Pass i Cheque Gourmet.
JuliàMallol (a 50m. d'urgències del Pius Hospital)
C. de Sant Francesc, 37 - VALLS - Tel./Fax: 977 62 20 46

RESTAURANT BAR
CAL JORDI

- TAPES VARIADES
- ENTREPANS
- MENÚ DIARI
- PLATS COMBINATS

Poblet i Teixidor 10 - Montblanc - Tel. 977 86 32 49
info@caljordi.com - www.caljordi.com

Fonda del Castlà
C. Juteria, 8
Tel. 977 86 08 76
43400 Montblanc

www.fondacastla.com
info@fondacastla.com

El Cortijo
CARNS A LA BRASA · PIZZERIA
ESPECIALITATS EN TAPES
LLESQUERIA · ENTREPANS · PLATS COMBINATS
MENÚ DIARI · MENÚ ESPECIAL CAP DE SETMANA
Sales per a fumadors i per a no fumadors
C. River, 2 • Tel. 977 86 12 81 • 43400 MONTBLANC • www.restauranteelcortijo.com

Turisme Just
ONG especialitzada en turisme i desenvolupament
www.turismojusto.org

Agro~Botiga

Tel.: 977 860 016
Muralla Sta. Tecla, 54-56
43400 MONTBLANC (Tarragona)

info@cavapontvell.com
www.cavapontvell.com

Cooperativa de Viticultors
i Caixa Agrària
MONTBLANC
Fundada el 1918

Celler Carles Andreu

Sant Sebastià, 19 - 43423 PIRA / Tel. 977 88 74 04
info@cavandreu.com / www.cavandreu.com

CLOS
MONT-
BLANC

CTRA. MONTBLANC-BARBERÀ, S/N
43422 - BARBERÀ DE LA CONCA
T +34 977 887 030
F +34 977 887 032
(TARRAGONA) SPAIN
info@closmontblanc.com
www.closmontblanc.com

JOSEP FORASTER

CELLER MAS FORASTER, C.B.
Camí de Sant Josep, s/n - 43400 MONTBLANC
Tel. 977 860 229
www.josepforaster.com
e-mail: info@josepforaster.com

VISITA, DEGUSTACIÓ I VENDA DIRECTA

De dilluns a dissabte, de 10 h a 14 h i de 16 h a 19 h Diumenges de 10 h a 14 h

ELABORACIÓ I COLLITA PRÒPIA

PRODUCTE ARTESÀ FET A MÀ

Rifacli®

VIEJO HORNO

Muly

Ctra. Artesa, 14 - 43400 MONTBLANC
Tel. 977 86 07 99 - Fax 977 86 29 81

Els millors vinagres fets per a vostè

VINAGRES GUARRO
SUCCESSORS DE J. GUARRO FIGUEROLA

Pl. Santa Anna, 5
43400 MONTBLANC
Tel. 977 86 01 32
Fax 977 86 27 57
info@vinagresguarro.com
www.vinagresguarro.com

EL TINO
MONTIS ALBI 10 RESERVA ANYS
MONTIS ALBI 20 RESERVA ANYS
AROMIS

Caixa Tarragona

SAINT-GOBAIN
MONTBLANC

Ctra. N-240, km 38,9
43400 MONTBLANC
Tel. 977 86 17 00
www.saint-gobain.com

CLICKÀNIA - 1r Festival de Clicks de Playmobil® a Montblanc - 11 i 12 d'octubre 2008

O R G A N I T Z A

Ajuntament de MONTBLANC

C O L · L A B O R A

Consell Comarcal de la Conca de Barberà

La Ruta del Cister

Museu Comarcal de la Conca de Barberà

Diputació de Tarragona

Costa Daurada
Patronat de Turisme de la Diputació de Tarragona

Catalunya

Generalitat de Catalunya

Artesania Catalunya

Diputació de Tarragona
Taller d'Art de Valls

Escola d'Art i Superior de Disseny Ondara Tàrrega

Oficina Municipal de Turisme
antiga església de St. Francesc
43400 MONTBLANC (Catalunya-Spain)
T/F +34 977 86 17 33
turisme@montblanc.cat
www.montblancmedieval.cat

AADISSENY.COM